

---

**CERTIFICAT DE PUBLICATION**

---

La délibération arrêtée par le Conseil communal dans sa séance  
du 10 avril 2020

et approuvée par l'Autorité supérieure

en date du 14 mai 2020

ayant comme sujet

« Règlement général de la circulation ; rue D.-J. Hoferlin ; modification ; décision »

a été publiée et affichée le 19 mai 2020

conformément à l'article 82

de la loi communale modifiée

du 13 décembre 1988.

Le secrétaire général,



Le député-maire,





LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Mobilité  
et des Travaux publics  
Commission de circulation de l'Etat

cce/rc/avis/20/3009

Ministère de l'Intérieur		
Entrée: 11 MAI 2020		
83	1xe23e	7

### Avis de la Commission de circulation de l'Etat

au sujet des règlements de circulation du 10 avril 2020 du Conseil communal de la Ville d'Esch-sur-Alzette (réf. 9.1.1., 9.1.2., 9.1.3., 9.1.4., 9.1.5., 9.1.6., 9.1.7., 9.1.8. et 9.1.9.), modifiant le règlement modifié du 4 mai 2018.

Transmis à Monsieur le Ministre de la Mobilité et des Travaux publics avec avis d'approbation.

Luxembourg, le 8 mai 2020  
Pour la Commission de circulation de l'Etat



Secrétariat Général

Patricia GONCALVES

18/05/2020

Nadine DI LETIZIA  
Secrétaire



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Mobilité  
et des Travaux publics

Transmis à Madame le Ministre de l'Intérieur avec l'information que j'approuve les règlements de circulation du 10 avril 2020 du Conseil communal de la Ville d'Esch-sur-Alzette, réf. 9.1.1., 9.1.2., 9.1.3., 9.1.4., 9.1.5., 9.1.6., 9.1.7., 9.1.8. et 9.1.9..

Luxembourg, le 11 mai 2020  
Pour le Ministre de la Mobilité  
et des Travaux publics

N° 322/20/CR  
Vu et approuvé  
Luxembourg, le 14 MAI 2020  
Pour le Ministre de l'Intérieur

Claude PAQUET  
Inspecteur



Ville d'Esch-sur-Alzette

**Secrétariat**

Annonce publique de la séance :  
le 3 avril 2020

Convocation des conseillers :  
le 3 avril 2020



## Délibération du Conseil Communal de la ville d'Esch-sur-Alzette

### Séance du 10 avril 2020

Présents : Georges Mischo, Député-maire, Martin Kox, André Zwally, Pierre-Marc Knaff, Mandy Ragni, Echevins, Vera Spautz, Henri Hinterscheid, Jean Tonnar, Daniel Codello, Mike Hansen, Jeff Dax, Luc Majerus, Christian Weis, Bruno Cavaleiro, Marc Baum, Daliah Scholl, Line Wies, Tom Bleyer, Conseillers, Jean-Paul Espen, Secrétaire général, Luc Theisen, Conseiller

Excusés :

## Le Conseil Communal;

**Objet : 9.1.6. Règlement général de la circulation; rue D.-J. Hoferlin; modification; décision**

Considérant que le collège échevinal se propose de modifier la réglementation dans la rue D.-J. Hoferlin à Esch-sur-Alzette;

Vu la loi modifiée du 14 février 1955 concernant la réglementation de la circulation sur toutes les voies publiques;

Vu l'arrêté grand-ducal modifié du 23 novembre 1955 portant règlement de la circulation sur toutes les voies publiques;

Vu la loi du 31 mai 1999 portant création d'un corps de police grand-ducale et d'une inspection générale de la police;

Vu le titre XI, article 3, du décret du 16-24 août 1790 sur l'organisation judiciaire;




Vu la loi communale modifiée du 13 décembre 1988;

Vu le règlement de circulation communal modifié du 4 mai 2018;

**arrête  
à l'unanimité**

### Art. 1<sup>er</sup>.

Dans l'annexe 2 "Dispositions particulières", la disposition suivante concernant la **rue Dominique-Joseph HOFERLIN à Esch-sur-Alzette (Esch-Uelzecht)** est supprimée:

Article	Libellé	Situation	Signal
5/6/4	Stationnement avec disque, sauf résidents - stationnement interdit, excepté personnes handicapées	- devant l'immeuble N°48, du côté pair, ( 1 emplacement ), ( max. 3h., les jours ouvrables de 08h00 à 18h00 )	 <div><div>excepté </div><div>1 emplacement</div><div> jours ouvrables lundi - vendredi 08.00 - 18.00h excepté 2h sauf résidents avec vignette</div></div>

### Art. 2.

Les infractions aux dispositions de la présente modification sont punies conformément aux dispositions de l'article 7 de la loi modifiée du 14 février 1955 concernant la réglementation de la circulation sur toutes les voies publiques.

### ARTICLE 3

La nouvelle réglementation est signalée conformément aux prescriptions du code de la route.

### ARTICLE 4

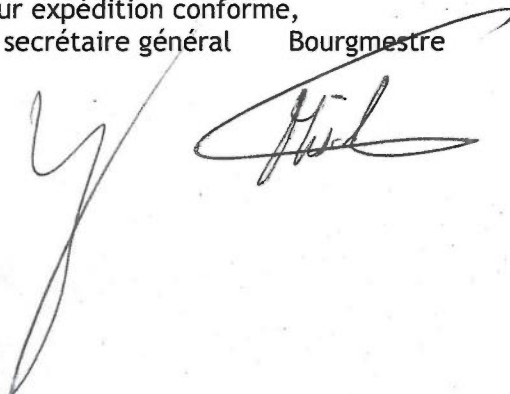
Conformément à la loi communale modifiée du 13 décembre 1988 le présent arrêté est transmis en copie à Madame la Ministre de l'Intérieur.

en séance

date qu'en tête

Suivent les signatures

Esch-sur-Alzette, le 27/04/2020  
Pour expédition conforme,  
Le secrétaire général      Bourgmestre

Two handwritten signatures are present. The one on the left is a long, stylized signature, likely of the Secretary General. The one on the right is a more compact, cursive signature, likely of the Mayor.